

d) No presenten problema ni el SOR(ori) inicial ben justificadament comprès com a DOB per algú que llegís la cursiva antiga en què era escrit SOR com a cursiva nova⁸ amb la consegüent confusió entre S i D i R i B.

Tampoc té problema la F final segurament de dues barres paral·leles desiguals.

La nostra proposta de lectura per a aquesta quarta línia és:

「S」O「R」· O「PTI」M「AE」F

Podrà semblar un senzill joc d'endevinalles paleogràfiques però resulta un document clau per a comprendre l'evolució i els canvis escripturaris a la *Barcino* del segle II avançat o fins i tot del III i ens proporciona de nou⁹ un interessant exemple de "pierre fautive" que il·lustra el sempre difícil procés de pas de la *minuta* a la incisió.

⁸ Sobre la coincidència dels tipus d'escriptura cf. J. Mallon, *De l'écriture...*, pàgines 133-165.

⁹ Cf. un altre a G. Fabre - M. Mayer - I. Rodà, *Inscriptions Romaines de Catalogne, I Barcelone (sauf Barcino)*, París 1984, p. 67, núm. 28 on ED és la transliteració errònia de LIB.

Mnasyllus?

Marc Mayer

Ben recentment el professor Josep Corell en un article publicat a la revista saguntina *Arse* 27 de 1992¹ es plantejava amb la seva sagacitat habitual el problema d'una inscripció de Jesús Pobre (Dènia, Alacant) trobada en un manuscrit de l'insigne humanista del segle XVIII Gregori Mayans i Siscar.

Els problemes epigràfics han estat excel·lentment descrits per Josep Corell, per la qual cosa en transcriurem només el text:

C· Aemiliu[s]

Mnasillu[s]

H(ic)· S(itus) · E(st)

an(norum)· XXXII (triginti duo)

5 H(ic)· S(itus) · E(st)

La nostra transcripció difereix de la de J. Corell només en la línia 2, on llegim *Mnasillu[s]* en lloc de *M(arci) [f(ilius)] Nasillu[s]*. *Nasillus* és com

¹ J. Corell, "Inscripció inédita de Jesús Pobre (Dènia, Alacant) en un manuscrito de G. Mayans", *Arse* 27 (1992), pàgines 21-24.

proposa l'autor un *hapax* i la nostra proposta sembla també ésser un *semel dictum* epigràfic però tot i amb això documentat literàriament:

Verg. ecl. 6, 13: *Pergite, Pierides. Chromis et Mnasyllus in antro*.²

No cal dir que no insistirem en el caràcter conjectural de la proposta i que remetem de nou per al conjunt dels aspectes epigràfics al treball, d'una qualitat innegable, de J. Corell. Si la nostra proposta fos acceptada, tindríem una nova reminiscència virgiliana a la primera meitat del segle I a Hispània, d'acord amb la *facies* de la còpia de Mayans.

² Cf. *P. Vergili Maronis opera*, rec. M. Geymonat, Torí 1973, pàgina 29. El aparat crític dona les variants *Mnasyllus*, *Mnasylos* i *Manasylos*.

VI Coloquio sobre Lenguas y Culturas Paleohispánicas (Coímbra-Figueira da Foz, 13-15 Octubre 1994)

Javier Velaza

Hace ahora veinte años se reunieron por primera vez en Salamanca estudiosos de la Prehistoria, la Arqueología, la Historia Antigua y la Filología para poner en común y debatir las cuestiones fundamentales que afectan a esos dominios de la Península Ibérica en época prerromana. La complejidad y la amplitud de la problemática hizo pensar a aquellos pioneros —de los que, desafortunadamente, muchos ya han desaparecido— en la necesidad de coloquios periódicos en los que, cada uno desde su óptica y su disciplina concreta, aportara la necesaria luz a un rincón particularmente tenebroso de la historia peninsular. La secuencia Salamanca 1974, Tübingen 1976, Lisboa 1980, Vitoria 1985, Colonia 1989, ha conducido este año a Coímbra-Figueira da Foz, donde inscripciones y yacimientos, morfemas y topónimos, necrópolis, alógrafos y bronceos han convivido bajo el cielo —y, por momentos, la lluvia— de la antigua *Conimbriga*; viejos y nuevos problemas en una ciencia con escasas certezas.

La Organización de este VI Coloquio (J. de Alarcão y J. D'Encarnação han prodigado su hospitalidad a lo largo de los días) había articulado una